

PISTOL CARBIDE 3 DIE SETS - LEE PRECISION 32 S&W LONG CARBIDE 3-DIE SET

Set includes Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper and Instructions/Load Data
Carbide dies requires no sizing lube



Attributes

- Name: LEE PRECISION 32 S&W LONG CARBIDE 3-DIE SET
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053206
- Mfr. No.: 90624
- Cartridge: 32 S&W Long
- Die Style: Carbide Kit
- Delivery weight: 0.567kg
- UPC: 734307906245

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Sicherheitsanleitung](#)
- [English: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del PISTOL CARBIDE 3 DIE SET](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET](#)
- [Italiano: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Guida alle Istruzioni di Sicurezza](#)
- [Norsk: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Pokyny k bezpečnosti](#)

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Sicherheitsanleitung

Einführung

Danke, dass du dich für das PISTOL CARBIDE 3 DIE SET von LEE PRECISION entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere Verwendung deines Die Sets zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Benutzer mit den Sicherheits und Nachladepraktiken für Feuerwaffen vertraut sind.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, bei der Verwendung dieses Produkts.
- Bewahre das Die Set und alle zugehörigen Komponenten an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe das Die Set und seine Komponenten vor jeder Verwendung auf Schäden.
- Modifiziere das Die Set nicht und verwende es nicht für andere Zwecke als vorgesehen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Carbide Dies:** Diese Dies benötigen kein Größenfett, stelle jedoch sicher, dass sie sauber und frei von Ablagerungen sind, bevor du sie verwendest.
- **Handhabung der Komponenten:** Gehe vorsichtig mit allen Komponenten um, um Verletzungen zu vermeiden. Verwende bei Bedarf geeignete Werkzeuge.
- **Nachladeumgebung:** Stelle sicher, dass dein Nachladebereich gut belüftet und frei von brennbaren Materialien ist.
- **Ablenkungen vermeiden:** Konzentriere dich auf den Nachladeprozess ohne Ablenkungen, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.
- **LadeDaten befolgen:** Beziehe dich immer auf die beiliegenden LadeDaten und Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung und Sicherheit zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Einrichtung:

- Öffne die Verpackung und vergewissere dich, dass alle Komponenten enthalten sind: Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper und Anleitungen/LadeDaten.
- Reinige alle Komponenten mit einem geeigneten Lösungsmittel, um Rückstände aus der Herstellung zu entfernen.

2. Installation:

- Installiere die Carbide Full Length Sizing Die gemäß den Anweisungen des Herstellers deiner Nachladepresse.
- Stelle die Die auf die richtige Höhe für das Größen der Hülsen ein, damit sie den Shell Holder richtig berührt.

3. Verwendung der Dies:

- **Größen:** Setze die Hülse in den Shell Holder ein und betätige die Presse, um die Hülse zu Größen.
- **Erweitern:** Verwende die Powder Thru Expanding Die, um den Hülsenmund für das Setzen der Geschosse zu erweitern.
- **Setzen:** Stelle die Bullet Seating Die so ein, dass das Geschoss auf die gewünschte Tiefe gesetzt

wird.

- Befolge die bereitgestellten LadeDaten, um sichere Pulverladungen und Geschossgewichte zu gewährleisten.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige die Dies nach der Verwendung, um Korrosion zu verhindern und die Leistung aufrechtzuerhalten.
- Bewahre die Dies an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Werfe die Dies oder Komponenten nicht im regulären Haushaltsmüll weg. Überprüfe Recyclingmöglichkeiten oder Standorte für die Entsorgung von gefährlichen Abfällen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder weitere Unterstützung bezüglich des PISTOL CARBIDE 3 DIE SETs, konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen und Richtlinien kannst du ein sicheres und effektives Nachladeerlebnis gewährleisten. Danke, dass du dich für LEE PRECISION entschieden hast.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the PISTOL CARBIDE 3 DIE SET by LEE PRECISION. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe use of your die set. Please read this manual carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure all users are familiar with firearm safety and reloading practices.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when using this product.
- Store the die set and all related components in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the die set and its components for any damage before each use.
- Do not modify the die set or use it for purposes other than intended.

Specific Safety Precautions for Use

- **Carbide Dies:** These dies do not require sizing lube, but ensure they are clean and free of debris before use.
- **Handling Components:** Handle all components with care to avoid injury. Use appropriate tools when necessary.
- **Reloading Environment:** Ensure your reloading area is wellventilated and free from flammable materials.
- **Avoid Distractions:** Focus on the reloading process without distractions to minimize the risk of accidents.
- **Follow Load Data:** Always refer to the included load data and instructions to ensure proper usage and safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Open the package and verify all components are included: Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper, and Instructions/Load Data.
- Clean all components with a suitable solvent to remove any manufacturing residue.

2. Installation:

- Install the Carbide Full Length Sizing Die into your reloading press according to the press manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the correct height for sizing cases, ensuring it contacts the shell holder properly.

3. Using the Dies:

- **Sizing:** Insert the case into the shell holder and operate the press to size the case.
- **Expanding:** Use the Powder Thru Expanding Die to expand the case mouth for bullet seating.
- **Seating:** Adjust the Bullet Seating Die to seat the bullet to the desired depth.
- Follow the load data provided to ensure safe powder charges and bullet weights.

4. PostUse:

- Clean the dies after use to prevent corrosion and maintain performance.
- Store the dies in a safe and dry location.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Do not throw the dies or components in regular household waste. Check for recycling options or hazardous waste disposal sites.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or further assistance regarding the PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience. Thank you for choosing LEE PRECISION.

Guía de Instrucciones de Seguridad del PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Introducción

Gracias por elegir el PISTOL CARBIDE 3 DIE SET de LEE PRECISION. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro de tu set de dies. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de utilizar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que todos los usuarios estén familiarizados con la seguridad de armas de fuego y las prácticas de recarga.
- Siempre usa equipo de seguridad apropiado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al utilizar este producto.
- Almacena el set de dies y todos los componentes relacionados en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona el set de dies y sus componentes en busca de daños antes de cada uso.
- No modifiques el set de dies ni lo utilices para fines distintos a los previstos.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Dies de Carburo:** Estos dies no requieren lubricante para el tamaño, pero asegúrate de que estén limpios y libres de residuos antes de usarlos.
- **Manejo de Componentes:** Maneja todos los componentes con cuidado para evitar lesiones. Usa herramientas adecuadas cuando sea necesario.
- **Entorno de Recarga:** Asegúrate de que tu área de recarga esté bien ventilada y libre de materiales inflamables.
- **Evita Distracciones:** Concéntrate en el proceso de recarga sin distracciones para minimizar el riesgo de accidentes.
- **Sigue los Datos de Carga:** Siempre consulta los datos de carga incluidos y las instrucciones para garantizar un uso y seguridad adecuados.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Abre el paquete y verifica que todos los componentes estén incluidos: Die de Tamaño Completo de Carburo, Die de Asentamiento de Balas, Die de Expansión de Polvo, Portacápsulas, Medidor de Polvo y Instrucciones/Datos de Carga.
- Limpia todos los componentes con un disolvente adecuado para eliminar cualquier residuo de fabricación.

2. Instalación:

- Instala el Die de Tamaño Completo de Carburo en tu prensa de recarga según las instrucciones del fabricante de la prensa.
- Ajusta el die a la altura correcta para dimensionar los cartuchos, asegurándote de que contacte adecuadamente con el portacápsulas.

3. Uso de los Dies:

- **Dimensionado:** Inserta el cartucho en el portacápsulas y opera la prensa para dimensionar el

cartucho.

- **Expansión:** Usa el Die de Expansión de Polvo para expandir la boca del cartucho para el asentamiento de la bala.
- **Asentamiento:** Ajusta el Die de Asentamiento de Balas para asentar la bala a la profundidad deseada.
- Sigue los datos de carga proporcionados para garantizar cargas de pólvora y pesos de bala seguros.

4. **Postuso:**

- Limpia los dies después de usarlos para prevenir la corrosión y mantener el rendimiento.
- Almacena los dies en un lugar seguro y seco.

Instrucciones de Eliminación

- Elimina cualquier componente dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No arrojes los dies o componentes en la basura doméstica regular. Consulta las opciones de reciclaje o los sitios de eliminación de residuos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o asistencia adicional relacionada con el PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque del producto.

Al seguir estas instrucciones y pautas de seguridad, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva. Gracias por elegir LEE PRECISION.

Guide de Sécurité pour le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Introduction

Merci d'avoir choisi le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET de LEE PRECISION. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives pour garantir une utilisation sûre de ton jeu de dies. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que tous les utilisateurs sont familiers avec la sécurité des armes à feu et les pratiques de rechargement.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de ce produit.
- Range le jeu de dies et tous les composants associés dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte le jeu de dies et ses composants pour tout dommage avant chaque utilisation.
- Ne modifie pas le jeu de dies et ne l'utilise pas à des fins autres que celles prévues.

Précautions Spécifiques de Sécurité pour l'Utilisation

- **Dies en Carbone** : Ces dies ne nécessitent pas de lubrifiant de mise en taille, mais assuretoi qu'ils sont propres et exempts de débris avant utilisation.
- **Manipulation des Composants** : Manipule tous les composants avec soin pour éviter les blessures. Utilise des outils appropriés si nécessaire.
- **Environnement de Recharge** : Assuretoi que ta zone de rechargement est bien ventilée et exempte de matériaux inflammables.
- **Évite les Distractions** : Concentretoi sur le processus de rechargement sans distractions pour minimiser le risque d'accidents.
- **Suivre les Données de Charge** : Réfèretoi toujours aux données de charge incluses et aux instructions pour garantir une utilisation correcte et en toute sécurité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Ouvre le paquet et vérifie que tous les composants sont inclus : Die de mise en taille complète en carbure, Die de siège de balle, Die d'expansion avec passage de poudre, Porte douille, Doseur à poudre, et Instructions/Données de charge.
- Nettoie tous les composants avec un solvant approprié pour enlever tout résidu de fabrication.

2. Installation :

- Installe le Die de mise en taille complète en carbure dans ta presse de rechargement selon les instructions du fabricant de la presse.
- Ajuste le die à la bonne hauteur pour la mise en taille des douilles, en t'assurant qu'il entre en contact correctement avec le porte douille.

3. Utilisation des Dies :

- **Mise en Taille** : Insère la douille dans le porte douille et fais fonctionner la presse pour mettre en taille la douille.

- **Expansion** : Utilise le Die d'expansion avec passage de poudre pour élargir l'embouchure de la douille pour le siège de la balle.
- **Siège** : Ajuste le Die de siège de balle pour enfoncer la balle à la profondeur désirée.
- Suis les données de charge fournies pour garantir des charges de poudre et des poids de balle sûrs.

4. Après Utilisation :

- Nettoie les dies après utilisation pour éviter la corrosion et maintenir les performances.
- Range les dies dans un endroit sûr et sec.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout composant endommagé ou inutilisable conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les dies ou composants dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifie les options de recyclage ou les sites de mise au rebut des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou assistance supplémentaire concernant le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit.

En suivant ces instructions de sécurité et ces directives, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Merci d'avoir choisi LEE PRECISION.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Guida alle Istruzioni di Sicurezza

Introduzione

Grazie per aver scelto il PISTOL CARBIDE 3 DIE SET di LEE PRECISION. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire un uso sicuro del tuo set di die. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che tutti gli utenti siano a conoscenza delle pratiche di sicurezza relative alle armi da fuoco e al ricaricamento.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi e guanti, quando utilizzi questo prodotto.
- Conserva il set di die e tutti i componenti correlati in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona il set di die e i suoi componenti per eventuali danni prima di ogni utilizzo.
- Non modificare il set di die o utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Die in Carbide:** Questi die non richiedono lubrificante per il dimensionamento, ma assicurati che siano puliti e privi di detriti prima dell'uso.
- **Maneggiamento dei Componenti:** Maneggia tutti i componenti con cura per evitare infortuni. Utilizza strumenti appropriati quando necessario.
- **Ambiente di Ricarica:** Assicurati che la tua area di ricarica sia ben ventilata e priva di materiali infiammabili.
- **Evitare Distrazioni:** Concentrati sul processo di ricarica senza distrazioni per ridurre al minimo il rischio di incidenti.
- **Segui i Dati di Caricamento:** Consulta sempre i dati di caricamento e le istruzioni inclusi per garantire un uso corretto e sicuro.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione:

- Apri il pacchetto e verifica che siano inclusi tutti i componenti: Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper e Istruzioni/Dati di Caricamento.
- Pulisci tutti i componenti con un solvente adatto per rimuovere eventuali residui di fabbricazione.

2. Installazione:

- Installa il Carbide Full Length Sizing Die nella tua pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore della pressa.
- Regola il die all'altezza corretta per il dimensionamento delle cartucce, assicurandoti che contatti correttamente il shell holder.

3. Utilizzo dei Die:

- **Dimensionamento:** Inserisci la cartuccia nel shell holder e aziona la pressa per dimensionare la cartuccia.

- **Espansione:** Utilizza il Powder Thru Expanding Die per espandere il bocchettone della cartuccia per la seduta del proiettile.
- **Seduta:** Regola il Bullet Seating Die per sedere il proiettile alla profondità desiderata.
- Segui i dati di caricamento forniti per garantire cariche di polvere e pesi di proiettile sicuri.

4. **PostUso:**

- Pulisci i die dopo l'uso per prevenire la corrosione e mantenere le prestazioni.
- Conserva i die in un luogo sicuro e asciutto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali.
- Non gettare i die o i componenti nei normali rifiuti domestici. Controlla le opzioni di riciclaggio o i siti di smaltimento di rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o ulteriore assistenza riguardante il PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza e linee guida, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Grazie per aver scelto LEE PRECISION.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte PISTOL CARBIDE 3 DIE SET fra LEE PRECISION. Denne veiledningen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg bruk av ditt diesett. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle brukere er kjent med våpensikkerhet og omlastingspraksis.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller og hansker, når du bruker dette produktet.
- Oppbevar diesettet og alle relaterte komponenter på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser diesettet og dets komponenter for skader før hver bruk.
- Ikke modifier diesettet eller bruk det til andre formål enn det som er ment.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Carbidedies:** Disse diesene krever ikke størrelsesfett, men sørg for at de er rene og fri for rusk før bruk.
- **Håndtering av komponenter:** Håndter alle komponenter med forsiktighet for å unngå skader. Bruk passende verktøy når det er nødvendig.
- **Omlastingsmiljø:** Sørg for at omlastingsområdet er godt ventilert og fritt for brennbare materialer.
- **Unngå distraksjoner:** Fokuser på omlastingsprosessen uten distraksjoner for å minimere risikoen for ulykker.
- **Følg lastedata:** Henvis alltid til de medfølgende lastedataene og instruksjonene for å sikre riktig bruk og sikkerhet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett:

- Åpne pakken og verifiser at alle komponenter er inkludert: Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper, og Instruksjoner/Lastedata.
- Rengjør alle komponenter med et egnet løsemiddel for å fjerne eventuelle produksjonsrester.

2. Installasjon:

- Installer Carbide Full Length Sizing Die i omlastingspressen din i henhold til pressens produsentens instruksjoner.
- Juster dieset til riktig høyde for å størkne hylser, og sørg for at det kontakter shell holderen riktig.

3. Bruk av diesene:

- **Størkning:** Sett hylsen inn i shell holderen og betjen pressen for å størkne hylsen.
- **Utvidelse:** Bruk Powder Thru Expanding Die for å utvide hylsemunningen for bullet seating.
- **Sette:** Juster Bullet Seating Die for å sette kulen til ønsket dybde.
- Følg lastedataene som er gitt for å sikre sikre pulverladninger og kulevekter.

4. Etter bruk:

- Rengjør diesene etter bruk for å forhindre korrosjon og opprettholde ytelsen.

- Oppbevar diesene på et trygt og tørt sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadede eller ubrukelige komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast diesene eller komponentene i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for resirkuleringsalternativer eller farlig avfallshåndteringssteder.

Kontaktinformasjon for ytterligere støtte

For eventuelle forespørsel eller ytterligere hjelp angående PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med produktpakken.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse. Takk for at du valgte LEE PRECISION.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu matryc PISTOL CARBIDE 3 DIE SET firmy LEE PRECISION. Niniejsza instrukcja zawiera istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zalecenia, które zapewnią bezpieczne korzystanie z zestawu matryc. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszyscy użytkownicy są zaznajomieni z zasadami bezpieczeństwa związanymi z bronią palną oraz praktykami ładowania amunicji.
- Zawsze nos odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z tego produktu.
- Przechowuj zestaw matryc i wszystkie powiązane komponenty w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdzaj zestaw matryc i jego komponenty pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem.
- Nie modyfikuj zestawu matryc ani nie używaj go do celów innych niż zamierzone.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- **Matryce węglikowe:** Te matryce nie wymagają smarowania do rozmiaru, ale upewnij się, że są czyste i wolne od zanieczyszczeń przed użyciem.
- **Obsługa komponentów:** Obsługuj wszystkie komponenty ostrożnie, aby uniknąć obrażeń. Używaj odpowiednich narzędzi, gdy to konieczne.
- **Środowisko ładowania:** Upewnij się, że twoje miejsce do ładowania jest dobrze wentylowane i wolne od materiałów łatwopalnych.
- **Unikaj rozprożeń:** Skup się na procesie ładowania bez rozprożeń, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- **Postępuj zgodnie z danymi ładunkowymi:** Zawsze odwołuj się do dołączonych danych ładunkowych i instrukcji, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i bezpieczeństwo.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Konfiguracja:

- Otwórz opakowanie i zweryfikuj, czy wszystkie komponenty są dołączone: matryca do pełnego rozmiaru, matryca do osadzania pocisków, matryca do rozszerzania proszku, uchwyt na łuski, łyżeczka do proszku oraz instrukcje/dane ładowania.
- Oczyszczyć wszystkie komponenty za pomocą odpowiedniego rozpuszczalnika, aby usunąć wszelkie pozostałości po produkcji.

2. Instalacja:

- Zainstaluj matrycę do pełnego rozmiaru w swojej prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta prasy.
- Dostosuj matrycę do odpowiedniej wysokości do rozmiaru łusek, upewniając się, że prawidłowo styka się z uchwytem na łuski.

3. Używanie matryc:

- **Rozmiar:** Włóż łuskę do uchwytu i uruchom prasę, aby wymusić rozmiar łuski.

- **Rozszerzanie:** Użyj matrycy do rozszerzania proszku, aby rozszerzyć wlot łuski do osadzania pocisku.
- **Osadzanie:** Dostosuj matrycę do osadzania pocisków, aby osadzić pocisk na pożądaną głębokość.
- Postępuj zgodnie z danymi ładunkowymi dostarczonymi, aby zapewnić bezpieczne ładunki proszku i wagi pocisków.

4. Po użyciu:

- Oczyszczyć matryce po użyciu, aby zapobiec korozji i utrzymać wydajność.
- Przechowywać matryce w bezpiecznym i suchym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj matryc ani komponentów do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź opcje recyklingu lub miejsca utylizacji odpadów niebezpiecznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub dalszej pomocy dotyczącej zestawu matryc PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi w opakowaniu produktu.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa i wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ładowania. Dziękujemy za wybór LEE PRECISION.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit LEE PRECISIONIN PISTOL CARBIDE 3 DIE SETIN. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää die setiä turvallisesti. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki käyttäjät tuntevat aseiden turvallisuus ja uudelleenlatauskäytännöt.
- Käytä aina sopivia suojarusteita, mukaan lukien suojalaseja ja hanskoja, käyttäessäsi tätä tuotetta.
- Säilytä die setti ja kaikki siihen liittyvät osat turvallisessa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista die setti ja sen osat vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.
- Älä muokkaa die settiä tai käytä sitä muuhun kuin siihen tarkoitettuun tarkoitukseen.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Karbididie:** Nämä die setit eivät vaadi koon voitelua, mutta varmista, että ne ovat puhtaita ja vapaata roskista ennen käyttöä.
- **Komponenttien käsittely:** Käsittele kaikkia komponentteja varoen loukkaantumisen välttämiseksi. Käytä tarvittaessa sopivia työkaluja.
- **Uudelleenlatausympäristö:** Varmista, että uudelleenlatausalueesi on hyvin tuuletettu ja vapaa syttyvistä materiaaleista.
- **Vältä häiriötekijöitä:** Keskity uudelleenlatausprosessiin ilman häiriötekijöitä onnettomuuksien riskin vähentämiseksi.
- **Noudata kuormitusdataa:** Viittaa aina mukana toimitettuun kuormitusdataan ja ohjeisiin varmistaaksesi oikean käytön ja turvallisuuden.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asetus:

- Avaa pakkaus ja varmista, että kaikki komponentit ovat mukana: Karbidipitkä koon die, luodin istutusdie, jauheen läpi laajentava die, hylsyn pidikön, jauhemittarin ja ohjeet/kuormitustiedot.
- Puhdista kaikki komponentit sopivalla liuottimella valmistusjäämien poistamiseksi.

2. Asennus:

- Asenna Karbidipitkä koon die uudelleenlatauspainettasi varten valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säädä die oikealle korkeudelle hylsyjen koon muuttamiseksi, varmistaen, että se koskettaa hylsyn pidiköä oikein.

3. Dien käyttäminen:

- **Kokoaminen:** Aseta hylsy hylsyn pidiköön ja käytä painetta koon muuttamiseksi.
- **Laajentaminen:** Käytä jauheen läpi laajentavaa dieä laajentaaksesi hylsyn suuaukkoa luodin istutusta varten.
- **Istutus:** Säädä luodin istutusdieä istuttaaksesi luodin haluttuun syvyyteen.
- Noudata annettuja kuormitusdataa varmistaaksesi turvalliset jauheannokset ja luotipainot.

4. Käytön jälkeen:

- Puhdista dies käytön jälkeen korroosion estämiseksi ja suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
- Säilytä dies turvallisessa ja kuivassa paikassa.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökeltottomat komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä dies tai komponentteja tavalliseen kotitalousjätteeseen. Tarkista kierrätysmahdollisuudet tai vaarallisten jätteiden hävityspaikat.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisäapua PISTOL CARBIDE 3 DIE SETIN suhteen, viittaa tuotepakkauksen mukana olevaan valmistajan yhteystietoon.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen. Kiitos, että valitsit LEE PRECISIONIN.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valde PISTOL CARBIDE 3 DIE SET från LEE PRECISION. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker användning av din dieset. Läs denna manual noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att alla användare är bekanta med säkerhet kring skjutvapen och omladdningspraxis.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive säkerhetsglasögon och handskar, när du använder denna produkt.
- Förvara diesetet och alla relaterade komponenter på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera diesetet och dess komponenter för eventuell skada före varje användning.
- Modifiera inte diesetet eller använd det för andra ändamål än avsett.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- **Carbide Dies:** Dessa dies kräver ingen sizing lube, men se till att de är rena och fria från skräp innan användning.
- **Hantering av komponenter:** Hantera alla komponenter med omsorg för att undvika skador. Använd lämpliga verktyg vid behov.
- **Omladdningsmiljö:** Se till att din omladdningsyta är väl ventilerad och fri från brandfarliga material.
- **Undvik distraktioner:** Fokusera på omladdningsprocessen utan distraktioner för att minimera risken för olyckor.
- **Följ lastdata:** Referera alltid till den medföljande lastdata och instruktioner för att säkerställa korrekt användning och säkerhet.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Öppna paketet och verifiera att alla komponenter är inkluderade: Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper och Instruktioner/Lastdata.
- Rengör alla komponenter med ett lämpligt lösningsmedel för att ta bort eventuell tillverkningsrester.

2. Installation:

- Installera Carbide Full Length Sizing Die i din omladdningspress enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera die till rätt höjd för att storleksanpassa hylsor, se till att den kontaktar shell holder korrekt.

3. Användning av dies:

- **Sizing:** Sätt in hylsan i shell holder och använd pressen för att storleksanpassa hylsan.
- **Expanding:** Använd Powder Thru Expanding Die för att expandera hylsans mun för bullet seating.
- **Seating:** Justera Bullet Seating Die för att sätta kulan till önskad djup.
- Följ den medföljande lastdata för att säkerställa säkra pulverladdningar och kulvikter.

4. Efter användning:

- Rengör dies efter användning för att förhindra korrosion och bibehålla prestanda.
- Förvara dies på en säker och torr plats.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte dies eller komponenter i vanlig hushållsavfall. Kontrollera för återvinningsalternativ eller farligt avfallshanteringsplatser.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller ytterligare hjälp angående PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Tack för att du valde LEE PRECISION.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Pokyny k bezpečnosti

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali PISTOL CARBIDE 3 DIE SET od společnosti LEE PRECISION. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní instrukce a pokyny, které zajistí bezpečné používání vaší sady matric. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete tuto příručku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že všichni uživatelé jsou obeznámeni s bezpečností střelných zbraní a postupy přebíjení.
- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání tohoto výrobku.
- Uložte sadu matric a všechny související komponenty na bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před každým použitím zkontrolujte sadu matric a její komponenty na jakékoli poškození.
- Neměňte sadu matric ani ji nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým byla určena.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Karbidové matrice:** Tyto matrice nevyžadují mazání při velikosti, ale ujistěte se, že jsou čisté a bez nečistot před použitím.
- **Manipulace s komponenty:** Manipulujte se všemi komponenty opatrně, abyste se vyhnuli zranění. Používejte vhodné nástroje, když je to nutné.
- **Prostředí pro přebíjení:** Ujistěte se, že vaše pracovní místo pro přebíjení je dobře větrané a bez hořlavých materiálů.
- **Vyhněte se rozptýlení:** Soustředte se na proces přebíjení bez rozptýlení, abyste minimalizovali riziko nehod.
- **Dodržujte údaje o náplni:** Vždy se odkazujte na příložené údaje o náplni a pokyny pro zajištění správného použití a bezpečnosti.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Nastavení:

- Otevřete balení a ověřte, že jsou všechny komponenty zahrnuty: Karbidová plná délková sizing die, die pro sezení projektilu, expanzní die pro prášek, držák nábojnic, dávkovač prášku a pokyny/údaje o náplni.
- Vyčistěte všechny komponenty vhodným rozpouštědlem, abyste odstranili jakékoli zbytky z výroby.

2. Instalace:

- Nainstalujte karbidovou plnou délkovou sizing die do vašeho reloading press podle pokynů výrobce pressu.
- Nastavte die na správnou výšku pro velikost nábojnic, aby správně kontaktovala držák nábojnic.

3. Používání matric:

- **Velikost:** Vložte nábojnici do držáku a ovládejte press pro velikost nábojnice.
- **Expanze:** Použijte expanzní die pro prášek k rozšíření ústí nábojnice pro sezení projektilu.
- **Sezení:** Nastavte die pro sezení projektilu na požadovanou hloubku.
- Dodržujte údaje o náplni poskytnuté pro zajištění bezpečných dávkování prášku a hmotností projektilu.

4. Po použití:

- Po použití vyčistěte matrice, abyste předešli korozi a udrželi výkon.
- Uložte matrice na bezpečné a suché místo.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nedávejte matrice nebo komponenty do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace nebo místa pro likvidaci nebezpečného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo další pomoc týkající se PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu výrobku.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní přebíjení. Děkujeme, že jste si vybrali LEE PRECISION.